



ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ
TENDERS REVIEW AUTHORITY

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία
Τηλ. 22445100, Φαξ 22445107, Email tra@aap.gov.cy

Ιεραρχική Προσφυγή Αρ. 31/2004

Μεταξύ:

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΝΟΡΑ ΛΤΔ
(NORA FURNISHINGS LTD)

Αιτητών

v.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή
Προσφορών**

κ. Ιωάννης Π. Πογιατζής, Πρόεδρος
κ. Μιχαλάκης Χριστοφόρου, Μέλος
κ. Πέτρος Φρακάλας, Μέλος
κ. Άγγελος Αγγελίδης, Μέλος
κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης, Μέλος

Αιτητές:

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΝΟΡΑ ΛΤΔ (NORA FURNISHINGS LTD)
Αντιπροσωπεύθηκε από τον:
1. κ. Χαράλαμπο Ιωαννίδη, Διευθυντή Πωλήσεων

Αναθέτουσα Αρχή:

Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού
Αντιπροσωπεύθηκε από τους:
1. κ. Παναγιώτη Ιωαννίδη, Λειτουργό Προσφορών,
Μέλος του Συμβουλίου Προσφορών
2. κ. Ανδρέα Μαραγκό, Λειτουργό του Υπουργείου
Παιδείας & Πολιτισμού

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 2 Φεβρουαρίου, 2005

Α Π Ο Φ Α Σ Η

- A. Με την παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή η εταιρεία ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΝΟΡΑ ΛΤΔ (NORA FURNISHINGS LTD) (στο εξής οι Αιτητές), προσβάλλουν την απόφαση του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού (στο εξής η Αναθέτουσα Αρχή) να ακυρώσει την κατακύρωση (24) ειδών σχολικών επίπλων, που τους είχαν αρχικά κατακυρωθεί στις 21.5.2004, αναφορικά με την Προσφορά αρ. Τ.Υ.106/2003 (Κ.Σ.)
- B. Τα γεγονότα της υπόθεσης έχουν ως ακολούθως:
1. Η Αναθέτουσα Αρχή προκήρυξε προσφορές για την προμήθεια σχολικών επίπλων, αρ. Προσφοράς Τ.Υ.106/2003 (Κ.Σ.), η οποία δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 8 Αυγούστου, 2003. Η προσφορά αφορούσε (62) διαφορετικά είδη σχολικών επίπλων. Οι οικονομικοί φορείς μπορούσαν να υποβάλουν προσφορά για όλα τα είδη ή για μερικά εξ αυτών.
 2. Λήφθηκαν έξη (6) συνολικά προσφορές, μεταξύ των οποίων και η προσφορά των Αιτητών. Οι οικονομικοί φορείς που υπέβαλαν τις (6) προσφορές είναι οι εταιρείες:
 - 1) NORA FURNISHINGS LTD
 - 2) P.A. & C.A. METALWORKS LTD
 - 3) K & D PAPOUIS LTD
 - 4) ARTLINE LTD
 - 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD
 - 6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ
 3. Στις 21.5.2004 σε συνεδρία του το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού αποφάσισε την κατακύρωση των (62) ειδών, σχολικών επίπλων σε πέντε (5) διαφορετικούς οικονομικούς φορείς ως ακολούθως:
 - α) Στον οικονομικό φορέα υπ' αριθμόν 1) NORA FURNISHINGS LTD, (24) είδη.
 - β) Στον οικονομικό φορέα υπ' αριθμόν 2) P.A. & C.A. METALWORKS LTD, (1) είδος.
 - γ) Στον οικονομικό φορέα υπ' αριθμόν 4) ARTLINE LTD, (1) είδος.
 - δ) Στον οικονομικό φορέα υπ' αριθμόν 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD, (14) είδη.
 - ε) Στον οικονομικό φορέα υπ' αριθμόν 6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ, (22) είδη.
 4. Στις 28.5.2004 η Αναθέτουσα Αρχή ενημέρωσε τους συμμετέχοντες οικονομικούς φορείς για την πιο πάνω απόφαση. Με την πιο πάνω απόφαση, διεφώνησε ο οικονομικός φορέας υπ' αριθμόν (6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ, και συνεπεία τούτου, κατεχώρησε στις 15.6.2004 την υπ' αριθμόν 3/2004 Ιεραρχική Προσφυγή, στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών.

5. Στην υπ' αρ. 3/2004 Ιεραρχική Προσφυγή, ο οικονομικός φορέας αρ. (6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ, προσέβαλε το μέρος της απόφασης, που αφορούσε την κατακύρωση (40) ειδών στους υπόλοιπους (4) επιτυχόντες οικονομικούς φορείς ως ακολούθως:

- 1) NORA FURNISHINGS LTD (24) είδη
- 2) P.A. & C.A. METALWORKS LTD (1) είδος
- 4) ARTLINE LTD (1) είδος
- 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD (14) είδη

Το μέρος της προσφοράς που κατακυρώθηκε στον οικονομικό φορέα αρ. (6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ και αφορούσε (22) είδη, ουδείς εκ των συμμετεχόντων οικονομικών φορέων το προσέβαλε.

6. Η απόφαση της Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών (στο εξής Α.Α.Π.), στην Ιεραρχική Προσφυγή Αρ. 3/2004 εκδόθηκε στις 6.8.2004 και σύμφωνα με αυτή, έγινε μερική ακύρωση της απόφασης της Αναθέτουσας Αρχής, ακυρώθηκε δηλαδή η κατακύρωση που έγινε στους Αιτητές της παρούσας Ιεραρχικής Προσφυγής, NORA FURNISHINGS LTD, που αφορούσε (24) σχολικά είδη, καθώς και η κατακύρωση που έγινε στον οικονομικό φορέα αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD που αφορούσε (14) σχολικά είδη, συνολικά (38) σχολικά είδη.

Η Α.Α.Π. κατέληξε στην πιο πάνω απόφαση, καθ' ότι και οι δυο πιο πάνω οικονομικοί φορείς παρέβηκαν ουσιώδη όρο της προσφοράς, που αφορούσε την προσκόμιση δειγμάτων που τους ζητήθηκαν για επιθεώρηση. Συγκεκριμένα παρέλειψαν να προσκομίσουν για επιθεώρηση, συγκεκριμένα δείγματα που τους ζητήθηκαν, με επιστολή ημερομηνίας 19.12.2003 σε καθορισμένο κοινό χώρο και κοινή ημερομηνία για όλους τους οικονομικούς φορείς. Ήτο ρητός όρος των εγγράφων της προσφοράς αλλά και του περιεχομένου της εν λόγω επιστολής ότι, αδυναμία του προσφοροδότη να διαθέσει ή να προσκομίσει τα ζητηθέντα δείγματα για επιθεώρηση θα οδηγούσε σε απόρριψη της προσφοράς του. (Η υπογράμμιση δική μας).

Αναφορικά με τους οικονομικούς φορείς υπ' αρ. 2) P.A. & C.A. METALWORKS LTD και υπ' αρ. 4) ARTLINE LTD, στους οποίους κατακυρώθηκε (1) σχολικό είδος έκαστος, το εύρημα της Α.Α.Π. ήταν ότι, η κατακύρωση σ' αυτούς ήταν έγκυρη, γιατί δεν διαπιστώθηκε οποιαδήποτε παράβαση των όρων του διαγωνισμού και/ή του νόμου.

7. Μετά την απόφαση της Α.Α.Π. ημερομηνίας 6.8.2004 στην Ιεραρχική Προσφυγή αρ. 3/2004, η Αναθέτουσα Αρχή προέβη σε νέα αξιολόγηση της προσφοράς Τ.Υ. 106/2003 (Κ.Σ.) αναφορικά με τα (38) σχολικά είδη, που με την εν λόγω απόφαση ακυρώθηκε η κατακύρωσή τους.

8. Το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού σε συνεδρία του ημερομηνίας 9.9.2004 συμμορφούμενο με την απόφαση της Α.Α.Π., αποφάσισε να θέσει εκτός διαδικασίας της νέας αξιολόγησης, τους οικονομικούς φορείς αρ. 1) NORA FURNISHINGS LTD και αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD.

Ενόψει τούτου, το Συμβούλιο Προσφορών διαφοροποίησε την αρχική του απόφαση ημερομηνίας 21.5.2004, αναφορικά με τα (38) είδη που είχαν κατακυρωθεί στους δυο πιο πάνω οικονομικούς φορείς. Συγκεκριμένα, (23) είδη κατακυρώθηκαν στους επόμενους χαμηλότερους εντός προδιαγραφών οικονομικούς φορείς και (15) είδη δεν κατακυρώθηκαν σε κανένα προσφοροδότη.

9. Η νέα απόφαση του Συμβουλίου Προσφορών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού ημερομηνίας 9.9.2004 που αφορούσε τα (38) είδη γνωστοποιήθηκε σε όλους τους οικονομικούς φορείς στις 21.9.2004. Στους οικονομικούς φορείς NORA FURNISHINGS LTD και G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD μαζί με την γνωστοποίηση της νέας απόφασης, στάληκε και η απόφαση της Α.Α.Π. ημερομηνίας 6.8.2004 στην υπ' αρ. 3/2004 Ιεραρχική Προσφυγή.
10. Η γνωστοποίηση της νέας απόφασης της Αναθέτουσας Αρχής προς τους Αιτητές ημερομηνίας 21.9.2004 αναφέρει τα εξής: *«Η Αναθέτουσα Αρχή αποφάσισε την ανάθεση της σύμβασης στους οικονομικούς φορείς με την πιο χαμηλή έγκυρη προσφορά ανά είδος, όπως φαίνονται στον επισυναπτόμενο κατάλογο. Η δική σας προσφορά δεν έχει επιλεγεί για τους πιο κάτω λόγους: Η προσφορά σας είναι άκυρη (απόφαση Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών).»*
11. Οι Αιτητές διαφώνησαν με την πιο πάνω απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής και γι' αυτό καταχώρησαν στις 14.10.2004 την παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή.

Γ. Οι λόγοι που στηρίζουν οι Αιτητές την προσφυγή τους συνοψίζονται στα ακόλουθα:

- (α) Τα ζητηθέντα δείγματα δεν προσκομίστηκαν την καθορισμένη ημερομηνία, που αναφερόταν στην επιστολή της Αναθέτουσας Αρχής ημερομηνίας 19.12.2003, γιατί μας δόθηκε προφορική παράταση ολίγων ημερών, από τον Αναπληρωτή Προϊστάμενο των Τεχνικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Παιδείας & Πολιτισμού, που ήταν η ενδιαφερόμενη υπηρεσία για τη συγκεκριμένη προσφορά.
- (β) Είχαμε έτοιμα όλα τα ζητηθέντα δείγματα και μπορούσαμε να τα προσκομίσουμε την καθορισμένη ημερομηνία όχι όμως στους χρωματισμούς που μας ζητήθηκαν με την επιστολή ημερομηνίας 19.12.2003, και γι' αυτό ζητήσαμε παράταση ολίγων ημερών.
- (γ) Οι χρωματισμοί των επίπλων δεν ήταν καθορισμένοι στα έγγραφα της προσφοράς ώστε να έχουμε έτοιμα δείγματα.

- (δ) Τα δείγματα προσκομίστηκαν μετά παρέλευση ολίγων ημερών στους χρωματισμούς που ζητήθηκαν.
- (ε) Εάν υπήρξε οποιοδήποτε λάθος, παράλειψη ή λανθασμένος χειρισμός εκ μέρους της Αναθέτουσας Αρχής, δεν φέρουμε ευθύνη και δεν πρέπει να τιμωρηθούμε με ακύρωση της προσφοράς μας γι' αυτό.
- (στ) Δεδομένου ότι η απόφαση της Α.Α.Π. βασίστηκε στο θέμα της μη έγκαιρης προσκόμισης των δειγμάτων, θεωρούμε άδικη την απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής να μας ακυρώσει την προσφορά μας και για τα (24) είδη, που αρχικά μας κατακυρώθηκαν, ενώ δείγματα μας ζητήθηκαν μόνο για (10) είδη.
- (ζ) Με την απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής να ακυρώσει την δική μας προσφορά, σαν τιμωρία για λάθη των δικών της λειτουργιών, παραβιάστηκε η αρχή της ίσης μεταχείρισης.

Δ. Στους πιο πάνω ισχυρισμούς των Αιτητών η Αναθέτουσα Αρχή απάντησε όπως πιο κάτω:

- (α) Η νέα απόφαση που έλαβε το Συμβούλιο Προσφορών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού στις 9.9.2004 βασίστηκε στην απόφαση της Α.Α.Π. ημερομηνίας, 6.8.2004 στην υπ' αρ. 3/2004 Ιεραρχική Προσφυγή, της εταιρείας ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ, με την οποία ακυρώθηκε η προηγούμενη απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής που λήφθηκε από το Συμβούλιο Προσφορών στις 21.5.2004, να κατακυρώσει στους Αιτητές (24) είδη και στον οικονομικό φορέα υπ' αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD (14) είδη.
- (β) Το Συμβούλιο Προσφορών συμμορφώθηκε με την απόφαση της Α.Α.Π. και έθεσε εκτός της νέας αξιολόγησης τους Αιτητές και τον οικονομικό φορέα υπ. Αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD.
- (γ) Τόσον η προσφορά των αιτητών όσον και του οικονομικού φορέα υπ' αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD δεν επελέγησαν γιατί με την απόφαση της Α.Α.Π. η εν λόγω προσφορές ακυρώθηκαν.

Ε. Με βάσει τα γεγονότα, όπως έχουν καταγραφεί στην παράγραφο Β της απόφασής μας, τις θέσεις των δύο πλευρών όπως έχουν εκτεθεί στις παραγράφους Γ και Δ αλλά και με βάσει τα στοιχεία των διοικητικών φακέλων προκύπτουν τα εξής:

1. Η Αναθέτουσα Αρχή στη νέα της απόφαση συμμορφώθηκε πλήρως με την απόφαση της Α.Α.Π. ημερομηνίας 6.8.2004 στην υπ' αρ. 3/2004 Ιεραρχική Προσφυγή και ακύρωσε την προσφορά των Αιτητών και του οικονομικού φορέα αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD.
2. Η πανομοιότυπη επιστολή ημερομηνίας 19.12.2003 που στάληκε στους συμμετέχοντες οικονομικούς φορείς μεταξύ των οποίων και οι Αιτητές, για να προσκομίσουν για επιθεώρηση σε καθορισμένη ημερομηνία (13.1.2004) και σε συγκεκριμένο χώρο δείγματα της προσφοράς τους, ουδέποτε ανακλήθηκε, ακυρώθηκε ή τροποποιήθηκε με άλλη επιστολή και συνεπώς παρέμεινε σε ισχύ.
3. Οι δυο επιστολές των Αιτητών ημερομηνίας 9.1.2004 και 13.1.2004 προς την Αναθέτουσα Αρχή, με τις οποίες αιτούντο παράταση προσκόμισης των δειγμάτων, και επιβεβαίωση προηγούμενης προφορικής παράτασης, ουδέποτε απαντήθηκαν ή επιβεβαιώθηκαν από την Αναθέτουσα Αρχή.
4. Οι ζητηθέντες χρωματισμοί των δειγμάτων αφορούσαν κυρίως τα θρανία και τις καρέκλες του Δημοτικού, Γυμνασίου και Λυκείου και όχι όλα τα είδη του διαγωνισμού που ήταν (62).
5. Ούτε οι Αιτητές, ούτε οιοσδήποτε άλλος από τους συμμετέχοντες οικονομικούς φορείς, διαμαρτυρήθηκε ή εξέφρασε οποιαδήποτε επιφύλαξη, για τους χρωματισμούς των δειγμάτων που ζητήθηκαν με την επιστολή της Αναθέτουσας Αρχής ημερομηνίας 19.12.2003.
6. Από τους Αιτητές ζητήθηκε να προσκομίσουν δείγματα για (10) είδη, εκ των οποίων μόνον τα 3 ή 4 είδη αφορούσαν τους συγκεκριμένους χρωματισμούς που αναφέροντο στην επιστολή ημερομηνίας 19.12.2003. Για τα υπόλοιπα είδη δεν ζητείτο συγκεκριμένος χρωματισμός.
7. Οι Αιτητές ισχυρίστηκαν στην ακροαματική διαδικασία, ότι ο βασικός λόγος που ζήτησαν την παράταση, ήταν γιατί τα εργοστάσια των προμηθευτών (ΙΤΑΛΙΑ) κατά την περίοδο 19.12.2003-13.1.2004 θα ήταν τις περισσότερες μέρες κλειστά λόγω διακοπών. Εντούτοις άλλος οικονομικός φορέας, ο υπ' αρ. 6) ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ, από τον οποίο ζητήθηκαν δείγματα για (31) είδη τα πλείστα Ιταλικής κατασκευής και προελεύσεως, συμμορφώθηκε πλήρως με το περιεχόμενο της επιστολής ημερομηνίας 19.12.2003 και τα προσκόμισε την καθορισμένη ημερομηνία στους ζητηθέντες χρωματισμούς. Επίσης συμμορφώθηκαν με το περιεχόμενο της επιστολής ημερομηνίας 19.12.2003 και προσκόμισαν τα ζητηθέντα δείγματα οι οικονομικοί φορείς υπ' αρ. 3) K & D PAPOUIS LTD και ο υπ' αρ. 4) ARTLINE LTD.
8. Οι Αιτητές ισχυρίστηκαν ότι είχαν όλα τα δείγματα διαθέσιμα αλλά όχι στους χρωματισμούς που ζητήθηκαν. Εντούτοις παρέλειψαν να προσκομίσουν την καθορισμένη για όλους ημερομηνία, ακόμη και τα ζητηθέντα δείγματα για τα οποία δεν ζητείτο συγκεκριμένος χρωματισμός. Η προσκόμιση των δειγμάτων από τους Αιτητές έγινε εκπρόθεσμα.

9. Δεν συμφωνούμε με την θέση των Αιτητών ότι η Αναθέτουσα Αρχή έπρεπε να τους κατακυρώσει τα είδη για τα οποία δεν ζητήθηκαν δείγματα και τους κατακυρώθηκαν αρχικά, γιατί η απόφαση μας ημερομηνίας 3.8.2004 ακύρωσε την κατακύρωση για όλα τα είδη (24) που κατακυρώθηκαν στους Αιτητές.
10. Δεν συμφωνούμε επίσης, με τη θέση των Αιτητών, ότι με την απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής να τους ακυρώσει την προσφορά τους, παραβιάστηκε καθ' οιονδήποτε τρόπο η αρχή της ίσης μεταχείρισης. Η Αναθέτουσα Αρχή συμμορφώθηκε με την απόφαση της Α.Α.Π. ημερομηνίας 6.8.2004 και ακύρωσε τις προσφορές τόσο των Αιτητών όσο και του οικονομικού φορέα υπ' αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD. Θα υπήρχε άνιση μεταχείριση των Αιτητών, εάν η Αναθέτουσα Αρχή στη νέα της απόφαση κατακύρωνε διάφορα είδη στον οικονομικό φορέα υπ' αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD.

Ενόψει όλων των πιο πάνω ευρημάτων μας, είναι η θέση μας ότι οι Αιτητές δεν παρουσίασαν κάποιο νέο σοβαρό λόγο, στοιχείο ή επιχείρημα, που να μας πείσει να αποκλίνουμε από την απόφασή μας ημερομηνίας 6.8.2004, με την οποία ακυρώσαμε την αρχική απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής να κατακυρώσει (24) είδη στους Αιτητές και (14) είδη στον οικονομικό φορέα υπ' αρ. 5) G.P. IRON & WOOD MAKERS LTD.

Στη νέα απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής, που λήφθηκε από το Συμβούλιο Προσφορών της στις 9.9.2004 και γνωστοποιήθηκε στους Αιτητές στις 21.9.2004, δεν διαπιστώσαμε οποιαδήποτε παράβαση του ισχύοντος δικαίου. Ως εκ τούτου, ομόφωνα αποφασίζουμε ότι η παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή αποτυγχάνει και η προσβαλλόμενη απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής επικυρώνεται. Δεν επιβάλλονται έξοδα της διαδικασίας.